

2. APERÇU DES RÉSULTATS DU RENDEMENT

Observation statistique

Échantillons. Les résultats présentés dans ce rapport sont fondés sur des échantillons. Des échantillons distincts ont été sélectionnés pour chaque instance (province ou territoire) et pour la population francophone et anglophone de chaque instance. (Toutes les provinces et le Yukon ont participé à cette évaluation). Certains des échantillons francophones sont relativement petits. Puisque certaines statistiques comme les pourcentages ou les moyennes sont assez instables pour de petits échantillons, dans certaines instances, il a fallu combiner les deux groupes linguistiques pour présenter les résultats à l'échelle de l'instance. Pour les résultats relatifs aux élèves de la Saskatchewan, de l'Île-du-Prince-Édouard, de Terre-Neuve-et-Labrador et du Yukon, les groupes linguistiques ont été combinés. Pour les résultats relatifs au personnel enseignant et aux écoles de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Nouvelle-Écosse, où le nombre d'enseignantes et enseignants et d'écoles était très inférieur à celui des élèves, les groupes linguistiques ont également été combinés. Les élèves des programmes d'immersion française ont été considérés comme faisant partie de la population anglophone dans toutes les provinces sauf au Manitoba, où ils ont été inclus dans la population francophone. Pour le calcul des résultats pancanadiens, les élèves, les écoles et le personnel enseignant ont tous été associés au groupe linguistique approprié.

Intervalles de confiance. Les résultats des échantillons sont des estimations de ceux qui auraient été obtenus si tous les membres des populations avaient participé à l'évaluation. Les résultats réels peuvent différer des valeurs obtenues de leur population pour diverses raisons, y compris une erreur d'échantillonnage ou le manque de fiabilité des réponses au test ou aux items des questionnaires. Dans une étude de ce type, il est d'usage de préciser l'intervalle où se situera vraisemblablement la valeur correspondant réellement à l'ensemble de la population. Cet intervalle est appelé **l'intervalle de confiance**. L'intervalle de confiance indique l'écart de part et d'autre à l'intérieur duquel la valeur pour la population se trouvera, vraisemblablement avec un certain pourcentage de probabilité, généralement 95 p. 100. Dans ce rapport, l'intervalle de confiance est représenté par une barre d'erreur (—), qui correspond à l'intervalle de confiance de 95 p. 100 de part et d'autre du chiffre indiqué par la barre. La valeur de la population se trouvera probablement 95 fois sur 100 dans l'intervalle que représente la largeur totale de la barre d'erreur.

Signification statistique. Lorsque des comparaisons sont effectuées entre les groupes (par exemple, la différence entre les scores moyens en lecture des instances) la différence est dite **statistiquement significative** si elle est supérieure à la somme des deux intervalles de confiance. Dans la représentation graphique, une différence est considérée comme statistiquement significative si les barres d'erreur des groupes comparés ne se chevauchent pas. Pour que les graphiques soient aussi simples que possible, la signification statistique dans ce rapport est indiquée surtout dans le cas des comparaisons entre les scores moyens en lecture des différents groupes et dans le cas des coefficients de régression.

Pondération. Le rapport de la population à la taille de l'échantillon est un facteur appelé **pondération**. Il est appliqué au moment de combiner les résultats de plusieurs groupes, de sorte que chaque population ou sous-population soit représentée en proportion de sa taille dans les résultats combinés. Tous les résultats présentés dans ce rapport étant fondés sur des données pondérées, on peut dire qu'ils représentent l'ensemble de la population. Toutefois, le calcul des erreurs est fondé sur la taille réelle des échantillons, erreur et taille étant étroitement liées.

Populations et échantillons

Le tableau 2.1 montre la taille des échantillons d'élèves, d'écoles et du personnel enseignant ainsi que la taille de la population de chaque instance. La petite taille des échantillons de certaines populations francophones constatée ici a motivé la décision de combiner certains groupes. Tous les élèves ont répondu aux questionnaires, par conséquent, les

résultats obtenus du questionnaire de l'élève sont fondés sur l'échantillon complet. Cependant, tous les élèves n'ont pas fait le test de lecture (certains ayant plutôt fait le test de mathématiques ou de sciences). La taille des échantillons utilisés pour calculer les résultats des tests de lecture a été réduite en conséquence.

Tableau 2.1 Populations et échantillons

Instance	Élèves		Test de lecture	Écoles		Personnel enseignant	
	Échantillon	Population	Échantillon	Échantillon	Population	Échantillon	Population ²
BCa	2 488	51 647	1 646	142	1 213	592	5 069
BCf	138	177	98	9	19	10	17
ABa	2 604	41 251	1 743	145	840	485	2 571
ABf	268	319	178	19	22	28	27
SKa	2 417	12 888	1 619	210	677	440	1 403
SKf	54	69	34	4	8	6	13
MBa	2 310	13 591	1 539	175	477	468	1 246
MBf	314	390	474	45	53	91	175
MB (Immersion française) ³	393	1 081					
ONa	2 476	157 085	1 651	153	3 901	449	11 677
ONf	2 132	6 486	1 418	180	308	295	500
QCa	1 531	10 792	1 019	86	169	252	507
QCf	1 775	85 831	1 179	118	605	438	2 355
NBa	2 315	6 400	1 540	113	118	333	337
NBf	2 189	2 575	1 467	77	79	167	171
NSa	2 400	10 999	1 611	120	125	302	348
NSf	286	342	198	10	11	14	32
PEa	1 659	2 121	1 137	30	34	103	199
PEf	21	44	16	2	2	5	2
NLa	1 967	5 699	1 325	118	170	271	328
NLf	7	14	4	1	4	1	8
YTa	252	395	179	10	16	25	37
YTf	26	26	19	1	1	4	2
CAN	30 022	410 222	20 094	1 768	8 852	4 779	24 167

² La population du personnel enseignant a été estimée comme si celui-ci était représenté dans l'échantillon dans la même proportion que les écoles.

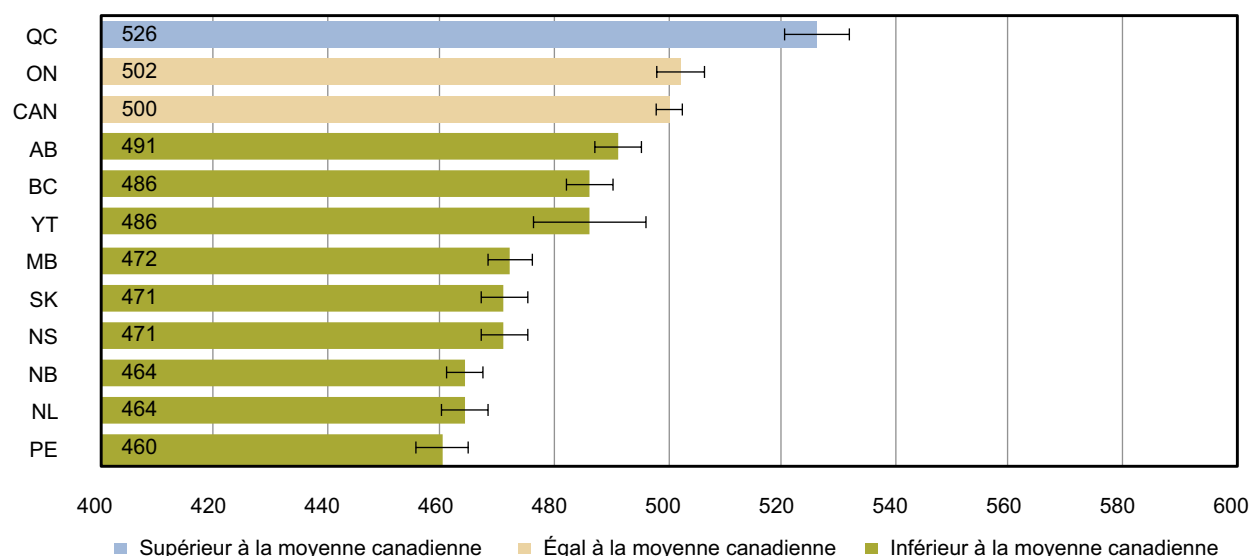
³ Les élèves des programmes d'immersion française du Manitoba ont fait l'objet d'un échantillon distinct, mais ont été combinés à la population francophone du Manitoba au moment de l'analyse.

Résultats pancanadiens en lecture

Le graphique 2.1 montre les scores moyens en lecture de chaque instance. On constate que les élèves du Québec ont un niveau de rendement significativement supérieur à la moyenne canadienne, que ceux de l'Ontario sont au même niveau que la moyenne canadienne, et que ceux de toutes les autres instances ont un rendement inférieur à la moyenne canadienne. Bien qu'il semble anormal qu'une seule instance se classe au niveau de la moyenne

canadienne et que tant d'autres soient au-dessous, c'est une conséquence du niveau de pondération élevé de l'Ontario qui constitue donc pratiquement la moyenne canadienne. Ceci veut dire que les résultats de l'Ontario seront toujours à la moyenne canadienne, alors que les instances de plus petite taille pourront s'en écarter substantiellement, dans l'une ou l'autre direction, sans que la moyenne soit beaucoup affectée.

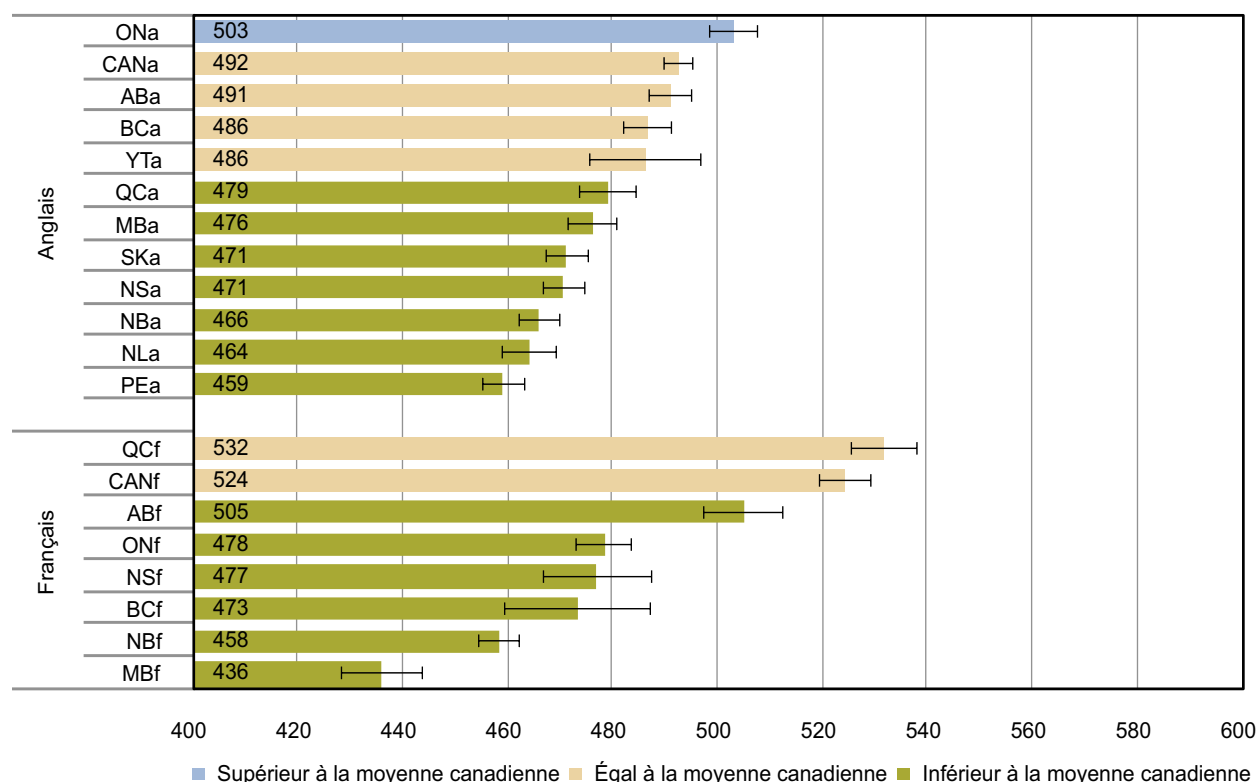
Graphique 2.1 Scores moyens en lecture et intervalles de confiance, par instance



Le graphique 2.2 montre les scores moyens en lecture des deux groupes dans les langues officielles dans chaque instance où cette ventilation est possible. Le portrait des populations anglophones est semblable à celui qui est montré dans le graphique 2.1, à l'exception de celui de la population anglophone du Québec, dont le rendement est significativement inférieur à la moyenne du Québec. Du côté francophone, les différences entre populations sont généralement plus grandes que chez les populations anglophones. Ici, le niveau de pondération substantiel de la population francophone du Québec signifie

que les résultats des francophones du Québec seront proches de la moyenne francophone canadienne, alors que ceux de toutes les autres instances sont significativement inférieurs à cette moyenne. Les résultats de la population francophone de l'Alberta sont significativement supérieurs à ceux de toutes les autres populations francophones ailleurs qu'au Québec, alors qu'au Manitoba, les résultats de la population francophone sont significativement inférieurs à ceux de toutes les autres populations francophones.

Graphique 2.2 Scores moyens en lecture et intervalles de confiance, par instance et selon la langue



Niveaux de compétence en lecture

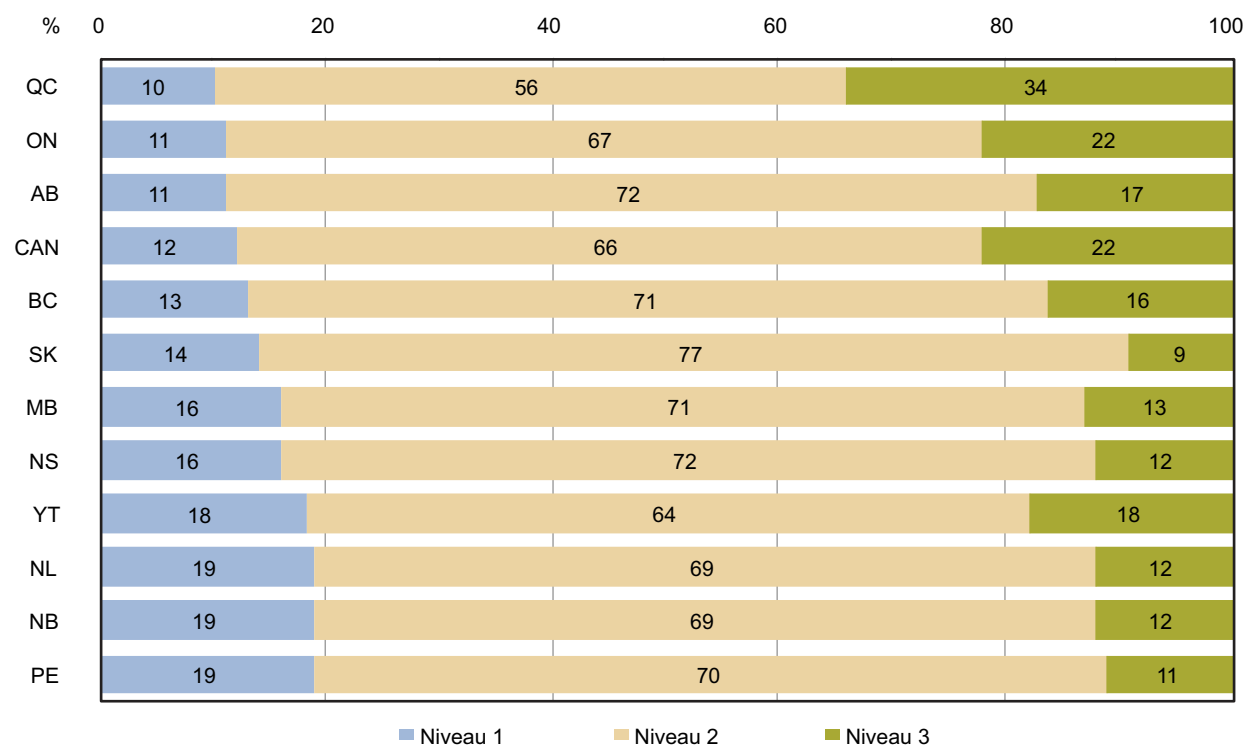
Une autre façon d'étudier le rendement en lecture consiste à établir les niveaux de compétence en lecture, définis en fonction de ce que les élèves sont capables de faire. Pour le test de lecture, trois niveaux de compétence ont été définis, le niveau 2 étant considéré comme le niveau de rendement acceptable.⁴ Les niveaux de rendement sont présentés sous la forme de pourcentage d'élèves qui atteignent chaque niveau.

Le graphique 2.3 montre les niveaux de compétence en lecture de chaque instance. Moins de 20 p. 100 des élèves ont un niveau inférieur au

niveau acceptable, toutes instances confondues. Toutefois, l'intervalle correspondant au niveau 1 varie considérablement de 10 p. 100 au Québec à 19 p. 100 à Terre-Neuve-et-Labrador, au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard. Les proportions d'élèves au niveau le plus élevé (niveau 3) sont encore plus variables. Elles vont de 34 p. 100 au Québec à 9 p. 100 en Saskatchewan. C'est en Saskatchewan qu'on trouve la plus forte proportion d'élèves au niveau moyen et au Québec qu'on trouve la plus faible.

⁴ Pour de plus amples renseignements sur la définition des niveaux, veuillez consulter le rapport PPCE-13 de 2007 (<http://www.cmec.ca/Programs/assessment/pancan/pcap2007/Documents/PPCE2007-Report.fr.pdf>)

Graphique 2.3 Niveaux de compétence en lecture, par instance



Le graphique 2.4 montre les niveaux de compétence en lecture par instance et selon la langue. La tendance est semblable à celle des autres graphiques

avec des variations plus grandes parmi les populations francophones que parmi les populations anglophones.

Graphique 2.4 Niveaux de compétence en lecture, par instance et selon la langue

